SUPERIOR
ELECTRONICS

MyWay Traveler

www.superior-electronics.com
info@telecontrol.tv

ENGLISH

INSTRUCTION MANUAL

MOBILE DEVICES
1. Switch on your Myway. You will hear a welcome sound and the blue LED starts flickering.
2. Activate the Wireless connection of your mobile device and start a new scan of the surrounding Wireless devices.
3. Search for your new device and select it. Your Myway is now connected to the mobile device. When Myway is not in use, don't forget to turn it off.

COMPUTER and LAPTOP
1. Switch on our Myway. You will hear a welcome sound and the blue LED starts flickering.
2. Look up your operating system's instruction manual for "Adding a new Wireless device". When Myway is not in use, don't forget to turn it off.

RECHARGING MYWAY
For recharging your new Myway use the USB/MICRO USB cable supplied. The red LED stays on during charging.
The red LED goes out when charging is finished.

UK - Guarantee
This product is covered by a 2 years guarantee from the date of purchase against any manufacturing defects, excluding any defects arising from improper use.
A purchase document must be produced along with the request of repairing.
Costs of return are at buyer's expense.

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, Superior Srl declares that the radio equipment type speaker wireless "MyWay – Traveler" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.telecontrol.tv/dl/Certifications/MyWay-Traveler_CE-DoC.pdf

ITALIANO

MANUALE DI ISTRUZIONI

DISPOSITIVI MOBILI
1. Accendi l'interruttore del tuo Myway. Sentirai un suono di benvenuto ed il led blu inizierà a lampeggiare.
2. Attiva la connessione Wireless del tuo dispositivo mobile ed avvia una nuova scansione dei dispositivi Wireless circostanti.
3. Cerca il tuo nuovo dispositivo e selezionalo. Il tuo Myway é ora accoppiato al dispositivo mobile. Quando Myway non é in uso, ricordati di spegnerlo.

COMPUTER e LAPTOP
1. Accendi l'interruttore del tuo Myway. Sentirai un suono di benvenuto ed il led blu inizierà a lampeggiare.
2. Fare riferimento al manuale di istruzioni del tuo sistema operativo per "Aggiungere un nuovo dispositivo Wireless". Quando Myway non è in uso, ricordati di spegnerlo.

RICARICARE IL MYWAY
Per la ricarica del tuo nuovo Myway, utilizzare il cavo USB/MICRO USB in dotazione. Durante la carica, il led rosso sarà acceso. A carica ultimata, il led rosso si spegnerà.

IT - Garanzia
Questo prodotto è coperto da una garanzia di 24 mesi contro difetti di produzione.
Non sono coperti dalla garanzia danni derivanti da qualunque altro motivo.
Il documento di acquisto deve accompagnare il prodotto. Le spese di trasporto sono a carico dell' acquirente.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA:
Il fabbricante, Superior Srl, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio

altoparlante wireless "MyWay – Traveler"

è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet: http://www.telecontrol.tv/dl/Certifications/MyWay-Traveler_CE-DoC.pdf

FRANÇAIS

MANUEL D'UTILISATION

DISPOSITIFS MOBILES
1. Allumez l'interrupteur de votre Myway. Vous entendrez un signal de bienvenue et la led bleue commencera à clignoter.
2. Activez la connexion Wireless de votre dispositif mobile et effectuez un nouvelle exploration des dispositifs Wireless environnants.
3. Recherchez votre nouveau dispositif et sélectionnez-le. Votre Myway est maintenant associé au dispositif mobile.

ORDINATEURS et LAPTOPS
1. Allumez l'interrupteur de votre Myway. Vous entendrez un signal de bienvenue et la led bleue commencera à clignoter.
2. Faites référence au manuel d'utilisation de votre système d'exploitation pour «Ajouter un nouveau dispositif Wireless».

CHARGEMENT DU MYWAY
Pour charger votre nouveau Myway, utilisez le câble USB/MICRO USB fourni. Pendant le chargement, la led rouge est allumée. Une fois le chargement terminé, la led rouge s'éteint.

FR - Garantie
Ce produit est couvert par une garantie de 24 mois contre les défauts de fabrication.
Les dommages dérivant d'une quelconque autre raison ne sont pas couverts par la garantie.
Le document d'achat doit accompagner le produit.
Les frais de transport sont à la charge de l'acheteur.

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE
Le soussigné, Superior Srl, déclare que l'équipement radioélectrique du type haut-parleur wireless "MyWay – Traveler" est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.telecontrol.tv/dl/Certifications/MyWay-Traveler_CE-DoC.pdf

DEUTSCH

BEDIENUNGSANLEITUNG

MOBILGERÄTE
1. Schalten Sie mit dem Schalter Ihr Myway ein. Sie hören einen Willkommenston und das blaue LED beginnt zu blinken.
2. Aktivieren Sie die Wireless-Verbindung Ihres Mobilgeräts und führen Sie ein Scanning der sich in der Umgebung befindenden Wireless-Geräte durch.
3. Suchen Sie Ihr neues Gerät und wählen Sie dieses aus. Ihr Myway ist nun mit dem Mobilgerät verbunden.

COMPUTER und LAPTOP
1. Schalten Sie mit dem Schalter Ihr Myway ein. Sie hören einen Willkommenston und das blaue LED beginnt zu blinken.
2. Beachten Sie die Hinweise der edienungsanleitung Ihres Betriebssystems, um "Eine neues Wireless-Gerät hinzuzufügen".

MYWAY WIEDER AUFLADEN
Verwenden Sie zum Wiederaufladen Ihres neuen Myway das mitgelieferte USB/MICRO USB-Kabel. Während des Aufladens ist das rote LED eingeschaltet. Nach dem vollständigen Aufladen schaltet sich das rote LED aus.

DE - Garantie
Auf dieses Produkt besteht eine Garantie von 24 Monaten gegen Herstellungsdefekte.
Alle aufgrund anderer Ursachen entstehende Schäden sind von der Garantie ausgeschlossen.
Der Kaufbeleg muss mit dem Produkt vorgelegt werden.
Die Transportkosten gehen zu Lasten des Käufers.

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt Superior Srl, dass der Funkanlagentyp Kabellose Lautsprecher "MyWay – Traveler" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.telecontrol.tv/dl/Certifications/MyWay-Traveler_CE-DoC.pdf

PORTUGUÊS

MANUAL DE INSTRUÇÕES

DISPOSITIVOS MÓVEIS
1. Ligue o interruptor do seu Myway. Você ouvirá um som de boas-vindas e o led azul iniciará a piscar.
2. Ative a conexão Wireless do seu dispositivo móvel e inicie novo varrimento dos dispositivos Wireless circunstantes.
3. Busque o seu novo dispositivo e selecione-o. O seu Myway está agora acoplado ao dispositivo móvel.

COMPUTADOR e LAPTOP
1. Ligue o interruptor do seu Myway. Você ouvirá um som de boas-vindas e o led azul iniciará a piscar.
2. Consultar o manual de instruções do seu sistema operativo para "Acrescentar um novo dispositivo Wireless".

RECARREGAR O MYWAY
Para a recarga do seu novo Myway, utilizar o cabo USB/MICRO USB fornecido. Durante a carga, o led vermelho estará aceso. Terminada a carga, o led vermelho apagará.

PT - Garantia
Este produto é coberto por uma garantia de 24 meses contra defeitos de produção.
Não são cobertos pela garantia danos devidos a qualquer outro motivo.
O documento de compra deve acompanhar o produto.
As despesas de transporte são por conta do comprador.

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA
O abaixo assinado Superior Srl declara que o presente tipo de equipamento de rádio alto-falante wireless "MyWay – Traveler" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.telecontrol.tv/dl/Certifications/MyWay-Traveler_CE-DoC.pdf

ESPAÑOL

MANUAL DE INSTRUCCIONES

DISPOSITIVOS MOVILES
1. Enciende el interruptor de tu Myway. Oiras un sonido de bienvenida y el led azul parpadearà.
2. Activa la conexiòn Wireless de tu dispositivo mòvil e inicia la bùsqueda de aparatos Wireless.
3. Selecciona tu nuevo altavoz y sincronizalo. Cuando no esté en uso por favor apaga el altavoz.

ORDENADORES
1. Enciende el interruptor de tu Myway. Oiras un sonido de bienvenida y el led azul parpadearà.
2. Observa el manual de instrucciones de tu sistema operativo
para "agregar un nuevo equipo Wireless.
3. Cuando no esté en uso por favor apaga el altavoz.

CARGAR LA BATERIA DE TU MYWAY
La batería se puede cargar fácilmente mediante la conexión USB/microUSB estándar. El led rojo permanecerà encendido hasta que la carga haya sido completada.

ES - Garantia
Este producto está garantizado por dos años a partir de la compra contra todo defecto de produccion. La garantia no cubre cualquier otro tipo de daños.
El documento que comprueba la compra debe acompañar el producto devuelto cuyo transporte esta' a cargo del comprador.

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA
Por la presente, Superior Srl declara que el tipo de equipo radioeléctrico altavoz wireless "MyWay – Traveler"
es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.telecontrol.tv/dl/Certifications/MyWay-Traveler_CE-DoC.pdf

Bluetooth frequency range: 2.402GHz-2.480GHz

Correct disposal of this product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories should not be disposed of with other household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal. This product is RoHS compliant.

Corretto smaltimento del prodotto (Rifiuti elettrici ed elettronici - RAEE)

Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di ricidarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.